



COMMISSION SPECIALE DE PASSATION DES MARCHES AUPRES DU PROGRAMME AGROPOLES

ADDITIF N°01/ADD/PAG/UCP/CSPM/2025 DU 06 OCTOBRE
2025 RELATIF A L'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°05/AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 DU 08 SEPTEMBRE 2025
POUR LA CONSTRUCTION DES INFRASTRUCTURES
D'ELEVAGE POUR L'AGROPOLE DE PRODUCTION DE
VIANDE BOVINE DE NGAOUNDERE, EN DEUX (02) LOTS

Financement : BUDGET D'INVESTISSEMENT DU PROGRAMME AGROPOLES,
EXERCICE 2025

PIECE N°1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES

VERSION FRANÇAISE

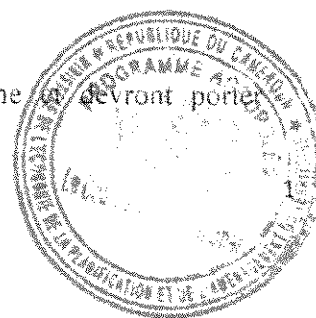
AU LIEU DE :

12. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels et conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Mimboman Sapeur au plus tard le **09 OCTOBRE 2025** à 12 heures, heure locale, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- Enveloppe A : pièces administratives ;
- Enveloppe B : offre technique ;
- Enveloppe C : offre financière.

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième



impérativement la seule et unique mention suivante :

«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N° 05/AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 DU 08 SEPTEMBRE 2025 POUR LA
CONSTRUCTION DES INFRASTRUCTURES D'ELEVAGE POUR
L'AGROPOLE DE PRODUCTION DE VIANDE BOVINE DE NGAOUNDERE, EN
DEUX (02) LOTS »**

(A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

14. Ouverture des offres

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières se fera en un temps et aura lieu le 09 OCTOBRE 2025 à 13 heures, à la **Salle de réunion de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles** sise au Mimboman Sapeur-Yaoundé, en présence des soumissionnaires.

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée (même en cas de groupement), ayant une parfaite connaissance du dossier.

LIRE :

12. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un **(01)** original et six **(06)** copies marqués comme tels et conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Mimboman Sapeur au plus tard le **16 OCTOBRE 2025** à 12 heures, heure locale, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- Enveloppe A : pièces administratives ;
- Enveloppe B : offre technique ;
- Enveloppe C : offre financière.

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième et devront porter impérativement la seule et unique mention suivante :

«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N° 05/AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 DU 08 SEPTEMBRE 2025 POUR LA
CONSTRUCTION DES INFRASTRUCTURES D'ELEVAGE POUR
L'AGROPOLE DE PRODUCTION DE VIANDE BOVINE DE NGAOUNDERE, EN
DEUX (02) LOTS »**

(A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)



14. Ouverture des offres

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières se fera en un temps et aura lieu le **16 OCTOBRE 2025** à 13 heures, à la **Salle de réunion de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles** sise au Mimboman Sapeur-Yaoundé, en présence des soumissionnaires.

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée (même en cas de groupement), ayant une parfaite connaissance du dossier.

14.1. **ENGLISH VERSION**

AU LIEU DE :

12. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies labelled as such and in compliance with Tender Document's prescription, should reach the secretariat of the Agropole Programme Coordination Unit situated at Mimboman Sapeur in Yaounde not later than **09th OCTOBER 2025** at 12 Noon, local time in three (03) internal and distinct envelopes identifying:

- **Envelope A : Administrative Documents ;**
- **Envelope B : Technical Offer ;**
- **Envelope C : Financial Offer**

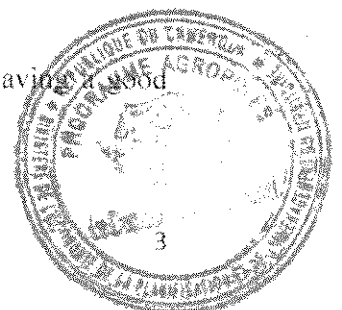
These three envelopes should be in the fourth one and should carry the following inscription:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°05/AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 OF 08th SEPTEMBER 2025 FOR THE
CONSTRUCTION OF CATTLE STABLE INFRASTRUCTURES FOR THE
NGAOUNDERE BEEF PRODUCTION AND PROCESSING AGROPOLE, IN TWO
(02) LOTS
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

14. Opening of bids

The opening of the administrative document, technical and financial offers will take place in a single phase, on **09th OCTOBER 2025** at 1PM, in the **conference hall of the Agropole Programme's Coordination Unit**, situated at Mimboman Sapeur in Yaounde, in the presence of bidders.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having knowledge of the file.



LIRE :

12. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies labelled as such and in compliance with Tender Document's prescription, should reach the secretariat of the Agropole Programme Coordination Unit situated at Mimboman Sapeur in Yaounde not later than **16th OCTOBER 2025** at 12 Noon, local time in three (03) internal and distinct envelopes identifying:

- **Envelope A : Administrative Documents ;**
- **Envelope B : Technical Offer ;**
- **Envelope C : Financial Offer**

These three envelopes should be in the fourth one and should carry the following inscription:

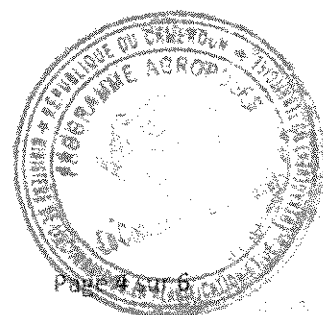
**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°05/AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 OF 08th SEPTEMBER 2025 FOR THE
CONSTRUCTION OF CATTLE STABLE INFRASTRUCTURES FOR THE
NGAOUNDERE BEEF PRODUCTION AND PROCESSING AGROPOLE, IN TWO
(02) LOTS**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

14. Opening of bids

The opening of the administrative document, technical and financial offers will take place in a single phase, on **16th OCTOBER 2025** at 1PM, in the conference hall of the Agropole Programme's Coordination Unit, situated at Mimboman Sapeur in Yaounde, in the presence of bidders.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a good knowledge of the file.



PIECE N°3 : REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES (RPAO)

AU LIEU DE :

20.1 La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes

Les offres devront parvenir sous pli fermé et scellé au plus tard le **09 OCTOBRE 2025 à 12 heures**, heure locale, au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Mimboman Sapeur à Yaoundé.

E. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis aura lieu le **09 OCTOBRE 2025 à 13 heures** par la Commission Spéciale de Passation des Marchés auprès du Programme Agropoles, dans la Salle des réunions de l'Unité de Coordination dudit Programme sise au quartier Mimboman Sapeur, à l'ancien immeuble CNPS siégeant en présence des soumissionnaires ou de leur représentant dûment mandaté et ayant une bonne connaissance du dossier, en raison **d'un représentant par soumissionnaire**.

Cette ouverture se fera en **un (01) temps**.

LIRE :

20.2 La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes

Les offres devront parvenir sous pli fermé et scellé au plus tard le **16 OCTOBRE 2025 à 12 heures**, heure locale, au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Mimboman Sapeur à Yaoundé.

F. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis aura lieu le **16 OCTOBRE 2025 à 13 heures** par la Commission Spéciale de Passation des Marchés auprès du Programme Agropoles, dans la Salle des réunions de l'Unité de Coordination dudit Programme sise au quartier Mimboman Sapeur, à l'ancien immeuble CNPS siégeant en présence des soumissionnaires ou de leur représentant dûment



mandaté et ayant une bonne connaissance du dossier, en raison d'un représentant par soumissionnaire.

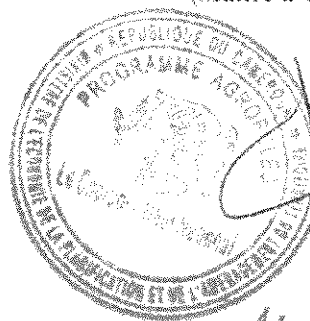
Cette ouverture se fera en un (01) temps.

Ampliations :

- MINMAP;
- ARMP pour publication et ;
- Président CSPM ;
- Affichage

Yaoundé, le 06 OCTOBRE 2025

LE COORDONNATEUR NATIONAL DU PROGRAMME
AGROPOLES
(Maître d'Ouvrage)



Adrian Ngo'o Bitomo

